



Совет Безопасности

Пятьдесят шестой год

4408-е заседание

Четверг, 8 ноября 2001 года, 18 ч. 30 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-жа Даррант (Ямайка)

Члены:

Бангладеш	г-н Амин
Китай	г-н Ван Дунхуа
Колумбия	г-н Окасьонес
Франция	г-н Ламек
Ирландия	г-н Корр
Мали	г-н Кассе
Маврикий	г-н Джингре
Норвегия	г-н Колби
Российская Федерация	г-н Конузин
Сингапур	г-н Хау
Тунис	г-н Текайя
Украина	г-жа Филипенко
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Хау-Джоунз
Соединенные Штаты Америки	г-н Скотт

Повестка дня

Положение в Бурунди

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 18 ч. 30 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Бурунди

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности продолжает рассмотрение пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее в Совете консультаций.

В результате проведенных в Совете консультаций я уполномочена выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности приветствует создание 1 ноября 2001 года переходного правительства Бурунди и призывает всех бурундийцев оказывать ему поддержку и вместе трудиться во имя того, чтобы обеспечить успешное выполнение этим имеющим под собой широкую основу и представительным правительством его функций в соответствии с соглашениями, которые привели к его созданию.

Совет Безопасности приветствует постоянную деятельность Региональной инициативы и в этой связи приветствует также развертывание первых элементов многонационального присутствия по безопасности, перед которым поставлена задача защиты возвращающихся политических лидеров. Совет призывает все бурундийские стороны оказать поддержку этим усилиям и выражает свою благодарность правительству Южной Африки за его вклад в дело мира в Бурунди.

Совет Безопасности выражает свою глубокую признательность бывшему президенту Нельсону Манделе за его неустанные усилия в качестве посредника в Арушском мирном процессе и вновь выражает надежду на то, что регион и международное сообщество по-прежнему смогут полагаться на его моральное руководство. Совет приветствует уси-

лия Генерального секретаря и его Специального представителя по району Великих озер, предпринимаемые через Комитет по контролю за осуществлением.

Совет Безопасности осуждает недавние нападения ФЗД и НСО на гражданских лиц и серьезно озабочен тем, что такие нападения совершаются все чаще. Совет вновь заявляет о том, что создание имеющего под собой широкую базу правительства на основе пользующегося международной поддержкой мирного процесса делает вооруженный мятеж неприемлемым средством выражения политических взглядов.

Совет Безопасности вновь призывает к тому, чтобы боевые действия в Бурунди были немедленно прекращены и вооруженные группы вступили в переговоры в целях достижения окончательного прекращения огня, что является приоритетным вопросом. В этой связи Совет приветствует участие президента Габона Бонго и заместителя президента Южной Африки Зумы и выражает свою всецелую поддержку их усилиям.

Совет Безопасности выражает свою озабоченность в отношении прав человека и гуманитарной ситуации в Бурунди и вновь призывает несущие ответственность стороны обеспечить полное соблюдение соответствующих международных конвенций.

Совет Безопасности призывает международное сообщество расширить его гуманитарную помощь, а также оказать содействие экономическому подъему и развитию Бурунди посредством, в частности, выполнения обещаний, данных на Парижской конференции доноров».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2001/33.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 35 м.